

# Journal des traducteurs Translators' Journal

## Nouveaux collaborateurs

---

Volume 1, numéro 3, février 1956

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/1056496ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/1056496ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

---

### Éditeur(s)

Les Presses de l'Université de Montréal

### ISSN

0316-3024 (imprimé)

2562-2994 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

---

### Citer ce document

(1956). Nouveaux collaborateurs. *Journal des traducteurs / Translators' Journal*, 1(3), 70–70. <https://doi.org/10.7202/1056496ar>

"Les Etrangers dans la Cité" de Léon Lorrain et "le Dictionnaire du Bon Langage" de l'abbé Etienne Blanchard m'ont été d'un grand secours à plusieurs reprises. A bon entendeur, salut. A word to the wise.

## NOUVEAUX COLLABORATEURS

VICTOR BARBEAU, diplômé de l'Université de Paris; professeur de langue et littérature françaises à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales, Université de Montréal.

LOUIS-A. BÉLISLE, de Québec, auteur de plusieurs ouvrages documentaires sur le commerce, l'industrie, la vente et les métiers usuels, dont le *Dictionnaire général de la Langue française au Canada* en est rendu à son dixième fascicule.

HÉLÈNE BERTRAND, M. A. en Linguistique, Faculté des Lettres, Université de Montréal; diplômée de l'Ecole de Civilisation indienne de la Sorbonne, Paris; professeur à la Section de Linguistique, Université de Montréal.

DONALD BUCHANAN, M. A. (London), Docteur ès Lettres (Besançon); professeur de français au Montreal High School et professeur d'anglais à l'Institut de Traduction.

ANDRÉ D'ALLEMAGNE, M.A. en Linguistique, Faculté des Lettres, Université de Montréal; publicitaire.

ANNE D'HALEWYN, infirmière diplômée (St. Mary's Hospital, Brooklyn, U.S.A.), diplômée de l'Institut de Traduction (Montréal) et de la S.P.L.E.F. (Paris); secrétaire. Voir no 2.

THÉRÈSE FERLAND, M.A. en Linguistique, Faculté des Lettres, Université de Montréal.

### VOYAGES D'ÉTUDIANTS

Direction personnelle : M. RENÉ LESCOP, Professeur au Collège Stanislas  
ANGLETERRE - HOLLANDE - BELGIQUE - FRANCE - ITALIE - SUISSE  
DÉPART de QUÉBEC : S. S. HOMERIC, 14 JUIN

**\$ 1,050.00 — 48 JOURS — TRAVERSÉES EN TOURISTE**

**VOYAGE ABRÉGÉ DE 31 JOURS — \$ 784.00 — Départ : 1er JUILLET**  
**FRANCE - ITALIE - SUISSE**

PROLONGATION FACULTATIVE en AUTRICHE et ALLEMAGNE  
Le Festival de Musique de Salzbourg — La descente du Rhin en bateau.

### VOYAGES ÉCONOMIQUES POUR LES PETITS BUDGETS

**31 JOURS, DONT 19 EN EUROPE**

PARIS - LOURDES - CÔTE D'AZUR en AUTOCAR de MARSEILLE à NICE  
ROME - FLORENCE - VENISE - LACS ITALIENS - MONTREUX

A partir de \$ 774.00, avec bons hôtels de 2e ordre

Trois départs au choix : **26 mai, 1er juillet, 20 août**

*Demandez nos dépliants descriptifs*

### VOYAGES HONE

**1460 Avenue Union — MONTRÉAL — Tél : HA. 9108**